

Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin İnkısaflına Yardım Assosiasiysi
Respublika Müharibə, Əmək, Silahlı Qüvvələr və Hüqüq-Mühafizə Orqanları
Veteranları Şurası
Moskva Qəhrəmanlar Klubu, «Sodrujestvo» Ehtiyatda Olan Zabitlərin Hərəkatı
Komitəsi

«BAKİ QƏHRƏMAN ŞƏHƏRDİR»
BEYNƏLXALQ FORUMU

Tədbirin iştirakçıları:

- Moskva Qəhrəmanlar Klubu;
- Rusiya Federasiyası Qəhrəmanları;
- «Sodrujestvo» Ehtiyatda Olan Zabitlərin Hərəkatı Komitəsi;
- Moskva şəhəri və Moskva vilayeti Şöhrət Ordeni Tam Kavalərləri Klubu;
- Böyük Vətən Müharibəsi Veteranlarının Rusiya Komitəsi;
- Müstəqil Dövlətlər Birliyinin Böyük Vətən Müharibəsi Veteranları İttifaqı;
- «Qəhrəman Şəhər» Moskvanın İctimai birləşkərinin Regional Assosiasiysi;
- MDB iştirakçı-dövlətlərin hökumət başçıları Şurası yanında beynəlmiləç-döyüşçülərin işləri üzrə Komitə;
- «Qəhrəman Şəhər» Kiyevin Sovet İttifaqı Qəhrəmanları Klubu;
- «Qəhrəman Şəhər» Novorossiyskin administrasiyası və ictimai birləşkəri;
- «Ordu və Mədəniyyət» vətənpərvər və mədəni ənənələrin qorunub saxlanması və inkişafı üzrə regionlararası İctimai Fondu.

Forumda 25 Sovet İttifaqı Qəhrəmanı iştirak edəcək.

Forumun sonunda tədbir iştirakçılarının çıxışları əsasında Azərbaycan Respublikasının Prezidenti cənab İlham Əliyevdən öz fərmanı ilə Bakı şəhərinə «Qəhrəman-şəhər» fəxri adının vermesi ilə bağlı müraciət qəbul ediləcək.
Beynəlxalq forum 11 APRƏL, SAAT 17.00-da Azərbaycan Dövlət Akademik Opera və Balet Teatrının binasında başlayacaq.

Association for Civil Society Development in Azerbaijan together with the Republic's Board of War, Labour, Army and Law-enforcement Veterans, the Moscow Heroes' Club and the "Commonwealth" Committee of Officers in Reserve Movement are holding the International Forum in Baku, April 11, 2005

The leaders of the bellow organizations are expected to participate:

- The Moscow Heroes' Club,
- Heroes of the Russian Federation,
- the "Commonwealth" Committee of Officers in Reserve Movement,
- The Club of Holders of Full Glory Order from the Moscow city and the Moscow region,
- The Russian Committee of Great Patriotic War veterans,
- The Commonwealth Association of Great Patriotic War Veterans of the Independent States,
- The Moscow Regional Association of "Hero City" Public Unions
- The Committee of Internationalist Soldiers under the CIS Board of the Heads of States,

2005

363

Hero City Kiev's Club of Heroes of the Soviet Union,

Hero City Novorossiysk's public associations and administration

The inter-regional "Army and Culture" Public Foundation for the preservation and development of patriotic and cultural relations.

1135(2A)

B 20

The Forum will be attended by 25 Heroes of the Soviet Union.

Concluding the forum's results and achievements, the participants will make an appeal to the President of the Azerbaijan Republic, İlham Aliyev, to issue a decree on conferring the status of a "Hero City" on Baku.

The International Forum will commence at 17.00 on April, 11.

Venue: Azerbaijan State Opera and Ballet Theater.

Ассоциация Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане,
Республиканский Совет Ветеранов Войны, Труда, Вооруженных Сил и
Правоохранительных Органов,
Московский Клуб Героев, Комитет Движения Офицеров в Отставке
«Содружество»

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОРУМ
«БАКУ ГОРОД-ГЕРОЙ»

Участники Форума:

- Московский Клуб Героев;
- Герои Российской Федерации;
- Комитет Движения Офицеров в Отставке «Содружество»;
- Клуб Полных Кавалеров Ордена Славы города Москвы и Московской области;
- Российский Комитет ветеранов Великой Отечественной войны;
- Союз ветеранов Великой Отечественной войны СНГ;
- Региональная Ассоциация общественных объединений «Города-героя» Москвы;
- Комитет воинов-интернационалистов при Совете глав правительств стран-членов СНГ;
- Клуб Героев Советского Союза «Города-героя» Киев;
- Администрация и общественные объединения «Города-героя» Новороссийск;
- Межрегиональный Общественный Фонд по сохранению, развитию патриотических и культурных связей «Армия и Культура».

В работе Форума будут участвовать 25 Героев Советского Союза.

На основе выступлений участников, по итогам Форума, будет принято обращение к Президенту Азербайджана Ильхаму Алиеву с просьбой своим указом присвоить городу Баку почетное имя «Города-героя».

Международный Форум начнет свою работу 11 АПРЕЛЯ, в 17.00, в здании Азербайджанского Государственного Академического Театра Оперы и Балета.

M.F.Axundov adına
Azərbaycan Mədəniyyət Mərkəzi

+ T3(2A).A

Aslanov Həzi Əsəd oğlu
General-major



«Bakı qəhrəman şəhərdir!»
Beynəlxalq Forumun iştirakçılara
Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin
Inkişafına Yardım Assosiasiyanın prezidenti,
professor Elxan Süleymanovun
müraciəti

Hörmətli qonaqlar, dostlar və eñiz müharibə veteranları !

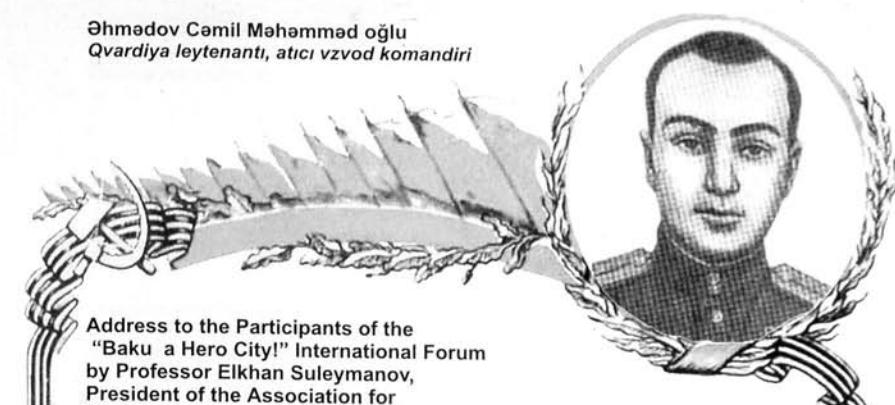
Sizi «Bakı Qəhrəman şəhərdir!» Beynəlxalq Forumun açılışı münasibəti ilə ürəkdan salamlayıram. Qeyd etməliyəm ki, Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin Inkişafına Yardım Assosiasiyanı tərəfindən irəli sürülen təşəbbüs və ideyani, həm respublika səviyyəsində, həm də MDB məkanında müdafiə olunması Azərbaycan xalqının Büyük Vətən müharibəsində göstərdiyi şücaetləri bir daha təsdiq etdi. Faşizm üzərində qələbənin 60 illiyi ərəfəsində belə bir tədbirin keçirilməsi MDB çərçivəsində tədbirlərin başlanğıcı kimi də qiymətləndirilə bilər.

Yanvar ayının ikinci ongünlüyündən başladığımız kampaniyaya çoxsaylı veteran təşkilatlarından, beynəlxalq qurumlardan, yerli QHT-lərdən, müxtəlif dövlət strukturlarından və hətta sıravi vətəndaşlardan onlarda məktub alınmış, ümumən bütün ictimaiyyət tərəfindən rəğbatla qarşılıqlılaşmışdır. Sevindirici haldə ki, Azərbaycan xalqının müharibə dövrü göstərdiyi şücaetlər keçmiş SSRİ məkanında fəaliyyətdə olan veteran təşkilatları tərəfindən yüksək qiymətləndirilmiş və paytaxtımız Bakı şəhəri bu gün həqiqətən onlar tərəfindən «Qəhrəman şəhər» kimi qəbul edilir.

Icazənizle, mən bir dəha bu tədbirin təşkilatçılarının adlarını çəkmək istərdim: Moskva Qəhrəmanlar Klubu, «Sodrujestvo» Ehtiyatda olan Zabitlərin Hərəkatı Komitəsi, Azərbaycan Respublikası Mühərribe, Əmək, Silahlı Qüvvələr və Hüquq-Mühafizə Orqanları Veteranları Şurası və Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin Inkişafına Yardım Assosiasiyanı.

Bir dəha bütün tədbir iştirakçılara salamlayır, Beynəlxalq Forumun işinə ugurlar arzulayıv və forumun işini açıq elan edirəm. Inanıram ki, Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin Inkişafına Yardım Assosiasiyanın irəli sürdüyü bu təşəbbüs ölkəmizin dövlət və hökumət rəhbərləri tərəfindən də müsbət qarşılanacaq və «Bakının Qəhrəman şəhər» olması rəsmiləşdiriləcək.

Əhmədov Cəmil Məhəmməd oğlu
Qvardiya leytenantı, atıcı vəzvod komandiri



Address to the Participants of the
“Baku a Hero City!” International Forum
by Professor Elxan Suleymanov,
President of the Association for
Civil Society Development
In Azerbaijan

Dear guests, friends and war veterans!

It is my privilege and pleasure to welcome all of you on the occasion of the opening of the International Forum entitled “Baku is a Hero City.” I would like to say that the idea, initiated by the Association for Civil Society Development in Azerbaijan, and full-heartedly supported both within the republic and in the CIS countries has once again testified the valour of the people of Azerbaijan, manifested during the Great Patriotic War. Holding such an action on the eve of the 60th anniversary of the victory over Fascism may be considered as the beginning of similar celebration events all over the CIS.

The campaign launched in mid-January, has been since complemented by dozens of incoming appeals from local NGOs and various government agencies and even from common citizens, who supported the idea of awarding the title of a Hero City to Baku. The gratifying fact is that the Azerbaijani people's courage has been highly evaluated by the veteran organizations, acting in the CIS environment, who have acknowledged our capital to be a true “Hero City.” With your permission, I would like to pronounce once again the names of this action's organizers: the Moscow Heroes' Club; the Commonwealth Committee for Officers in Reserve Movement ; the Azerbaijan Board of War, Labour, Army and Law-Enforcement Veterans; and the Association for Civil Society Development in Azerbaijan.

I wish to once again welcome the participants of the Forum and wish them every success. I hope that the initiative, triggered by the Association for Civil Society Development in Azerbaijan will find approval with the state authorities, and Baku will officially become a “Hero City.”

Abdullayev Məməş Şahbaz oğlu
*Serjant, pulemyotçu,
atıcı vəzvət komandırı*

**Обращение президента Ассоциации
Содействия Развитию Гражданского
Общества в Азербайджане,
профессора Эльхана Сулейманова
к участникам Международного
Форума «Баку город-герой»**

Уважаемые гости, друзья и дорогие ветераны войны!

От всего сердца приветствую Вас на Международном Форуме «Баку город-герой!». Должен подчеркнуть, что Ассоциация Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане при осуществлении кампании «Баку город-герой» получило всемерную поддержку как внутри республики, так и в постсоветском пространстве. Это является еще одним доказательством героизма, проявленного азербайджанским народом во время Великой Отечественной войны. Проведение подобного мероприятия в предверии 60-и летия победы над фашизмом, можно воспринимать как своеобразное начало аналогичных акций в различных странах СНГ.

В рамках кампании, начатой во второй декаде января, мы получили десятки писем от различных организаций ветеранов войны, международных структур, местных неправительственных организаций, государственных органов и рядовых граждан. В целом общественность весьма положительно отреагировала на идею присвоения Баку почетного имени «Город-герой». Отрадно, что геройизм азербайджанского народа во время Великой Отечественной войны высоко оценивается и со стороны организаций ветеранов, действующих в различных республиках бывшего СССР. Эти организации воспринимают Баку как настоящий «Город-герой».

С Вашего разрешения я хотел бы еще раз упомянуть название организаторов данного Форума: Московский Клуб Героев, Комитет Движения Офицеров в Отставке «Содружество», Республиканский Совет Ветеранов Войны, Труда, Вооруженных Сил и Правоохранительных Органов и Ассоциация Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане.

Еще раз приветствую всех участников, объявляю работу Международного Форума открытым и желаю всем успехов. Надеюсь, что эта инициатива, выдвинутая Ассоциацией Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане будет положительно воспринята руководством страны и Баку официально станет «Город-героем».

Abdullayev Səməd Həmid oğlu
*Novoroisiysk atıcı diviziyasının
Tibb xidməti starşinası*

**Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin
Inkişafına Yardım Assosiasiyasının
respublika ictimaiyyətinə müraciəti**

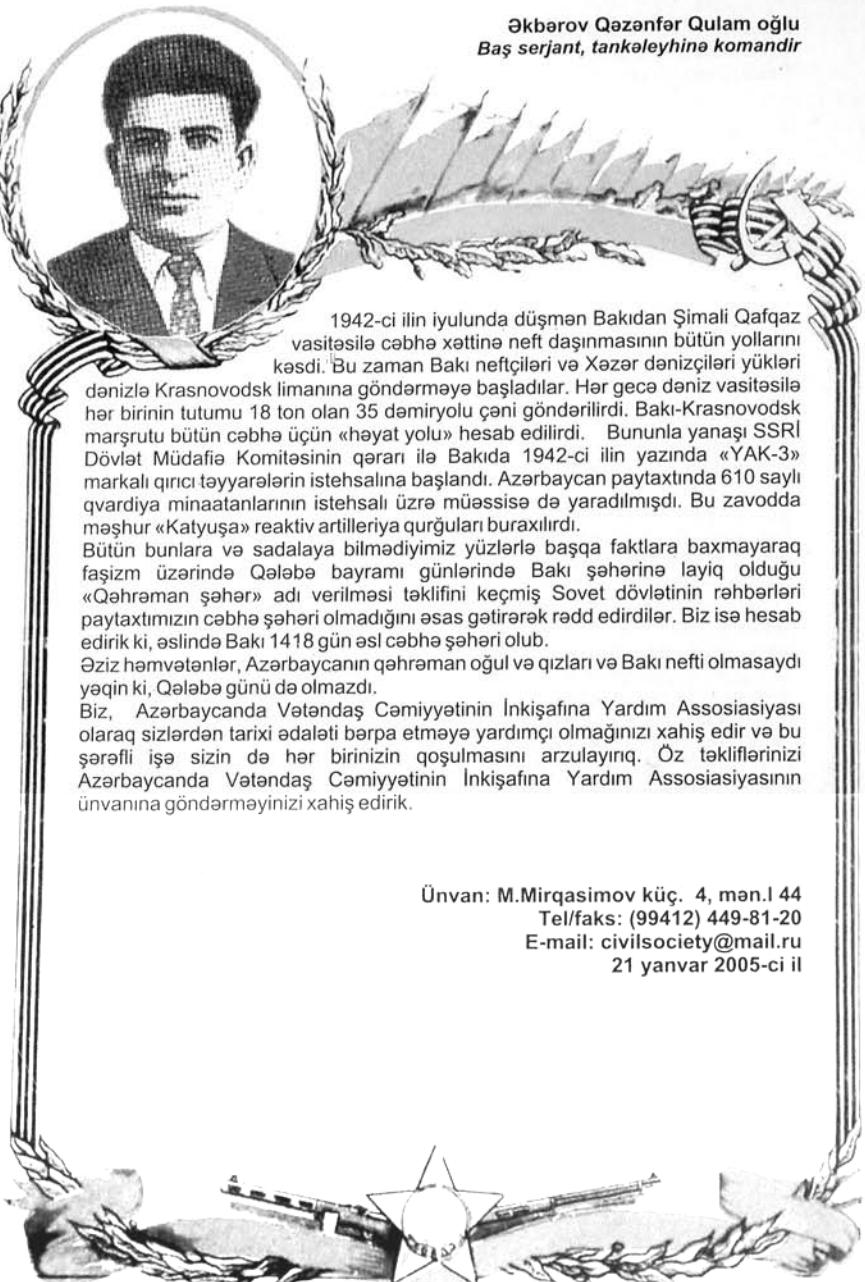
Əziz həmvətənlər!

Bu il mütərəqqi bəşəriyyət faşist Almaniyası üzərində qələbənin 60 illiyini qeyd edəcək. Müasir beynəlxalq dünya sisteminin yaranmasında bu qələbənin ne qədər böyük əhəmiyyət kəsb etdiyini, bu qələbədə Azərbaycan xalqının, paytaxtımız Bakının mühüm və danılmaz rolunu nəzərə alaraq Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin Inkişafına Yardım Assosiasiyası «Bakı-Qəhrəman şəhərdir» şüarı altında genişməqyaslı beynəlxalq kampaniyaya başlamaq qərarına gelib. Məqsəd Bakıya «Qəhrəman şəhər» fəxri adının verilməsinə nail olmaqdır.

İkinci dünya müharibəsi illəri ötən əsrda başarıyyət üçün ən ağır və dəhşətli dövr olmuşdur. Bu illər ərzində Azərbaycan xalqı həm ön, həm də arxa cəbhədə böyük qəhrəmanlıq və rəşadət nümunələri göstərib. Qısa bir müddət ərzində respublikamızda 87 qırıcı təyyarə batalyonu və 1124 özünü müdafiə dastları təşkil olundu. 700 min nəfərdən çox azərbaycanlı cəbhəyə yollandı, onlardan 420 mini ikinci dünya müharibəsində hələk oldu. Eyni zamanda 170 min Azərbaycan əskər və zabit keçmiş SSRİ-nin müxtəlif orden və medalları ilə təltif edildilər. Onlardan 121 nəfəri Sovet İttifaqı Qəhrəmanı kimi fəxri adı aldı. Bu ada layiq görünlərlər arasında iki dəfə Sovet İttifaqı Qəhrəmanı Həzi Aslanovun, Sovet İttifaqı Qəhrəmanları Israfil Məmmədovun, Mehdi Hüseynzadənin, Adil Quliyevin, Ziya Bünyadovun, Tərlan Əliyarbəyovun, Məlik Məhərrəmovun, Hacıbaba Zeynalovun və başqalarının adlarını çəkmək olar. Onlar göstərdikləri qəhrəmanlıqları ilə xalqımızın tarixində parlaq bir səhifə açıdlar.

Eyni zamanda Azərbaycanın faşizmə qarşı mübarizəyə verdiyi iqtisadi tövha da danılmazdır. İkinci dünya müharibəsinə ABŞ qoşulunda I. Stalin «mühərriklər müharibəsinin başlangığını, yeni müharibədə tanklar və təyyarələr üçün daha çox yanacağı oləkən qalib gələcəyini demişdi. SSRİ-yə müharibəde qalib gəlmək üçün lazım olan yanacağın əsas hissəsinə Bakı və onun qəhrəman neftçiləri təmin edirdi. Vaxtılıq neft sənayesi naziri işləmiş N.K.Baybakovun sözlərinə görə, müharibənin ancaq birinci ilində Bakı ölkəyə 24 milyon ton neft, müharibənin 4 ili ərzində isə Azərbaycan 75 milyon ton neft təhvil vermişdi. Qeyd edək ki, bu göstərici ümumittifaq istehsalının 80%-ni təşkil edirdi.

Əkbərov Qəzənfer Qulam oğlu
Baş serjant, tankəleyhinə komandır



1942-ci ilin iyulunda düşmen Bakıdan Şimalı Qafqaz vasitəsilə cəbhə xəttində neft daşınmasının bütün yollarını kəsdi. Bu zaman Bakı neftçiləri və Xəzər denizçiləri yüksək dənizlə Krasnovodsk limanına göndərməyə başladılar. Hər gecə deniz vasitəsilə hər birinin tulumu 18 ton olan 35 dəmiryolu čəni göndərilirdi. Bakı-Krasnovodsk marşrutu bütün cəbhə üçün «həyat yolu» hesab ediliirdi. Bununla yanaşı SSRİ Dövlət Müdafiə Komitəsinin qərarı ilə Bakıda 1942-ci ilin yazında «YAK-3» markalı qırıcı təyyarələrin istehsalına başlandı. Azərbaycan paytaxtında 610 sayılı qvardiya minaataşlarının istehsalı üzrə müəssisə de yaradılmışdı. Bu zavodda məşhur «Katyuşa» reaktiv artilleriya qurğuları buraxılırdı.

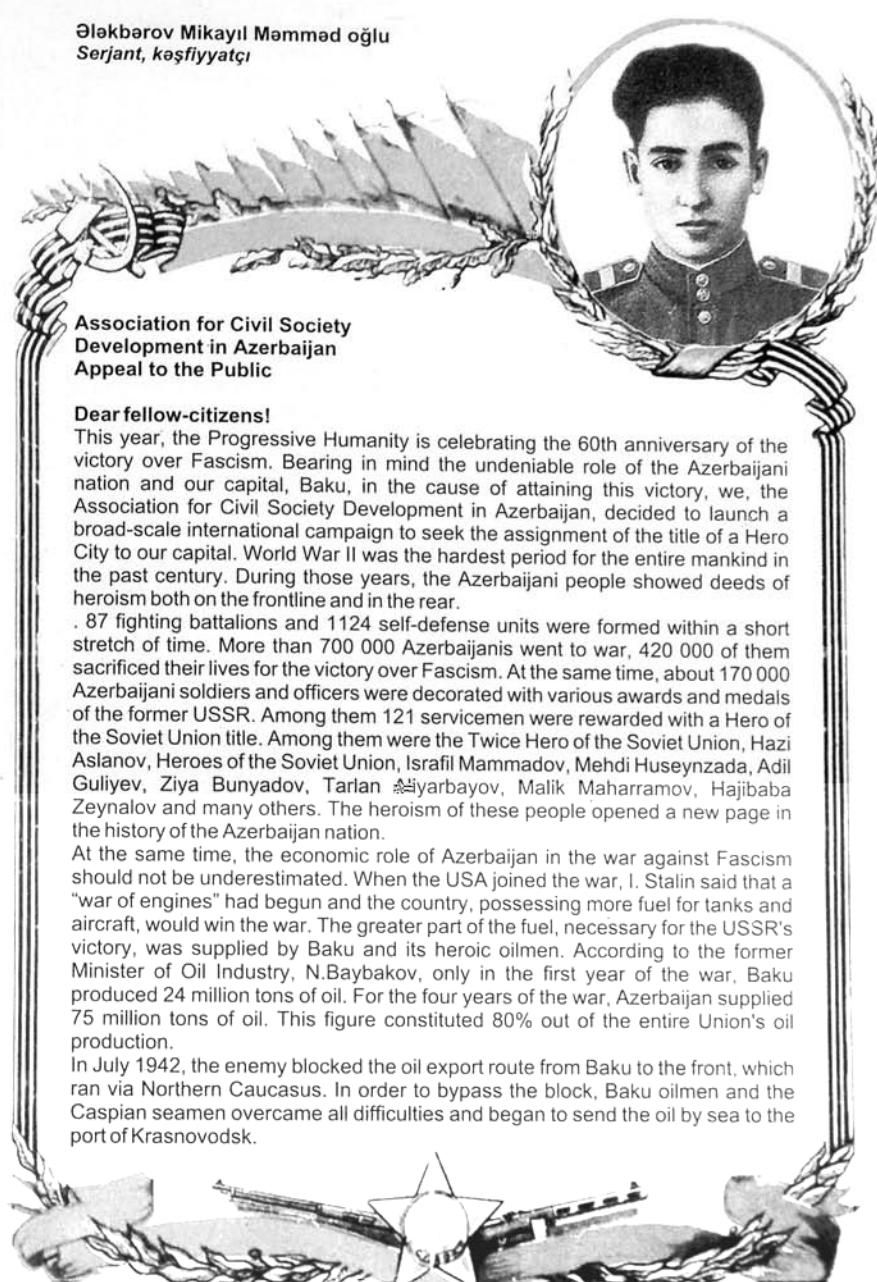
Bütün bunlara və sadalaya bilmədiyimiz yüzlərlə başqa faktlara baxmayaraq faşizm üzərində Qələbə bayramı günlərində Bakı şəhərinə layiq olduğu «Qəhrəman şəhər» adı verilmiş təklifini keçmiş Sovet dövlətinin rəhbərləri paytaxtımızın cəbhə şəhəri olmadığını əsas gətirərək redd edirdilər. Biz isə hesab edirik ki, əslində Bakı 1418 gün əsl cəbhə şəhəri olub.

Əziz həmvətənlər, Azərbaycanın qəhrəman oğlu və qızları və Bakı nefti olmasayı yəqin ki, Qələbə günü də olmazdı.

Biz, Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin İnkışafına Yardım Assosiasiyyası olaraq sizlərdən tarixi adaleti bərpə etməye yardımçı olmağınızı xahiş edir və bu şərəfli işə sizin də hər birinizin qoşulmasını arzuluyıq. Öz təkliflerinizi Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin İnkışafına Yardım Assosiasiyyasının ünvanına göndərmeyinizi xahiş edirik.

Ünvan: M.Mirqasimov küç. 4, mən. 44
Tel/faks: (99412) 449-81-20
E-mail: civilsociety@mail.ru
21 yanvar 2005-ci il

Ələkbərov Mikayıll Məmməd oğlu
Serjant, keşfiyyatçı



Association for Civil Society Development in Azerbaijan Appeal to the Public

Dear fellow-citizens!

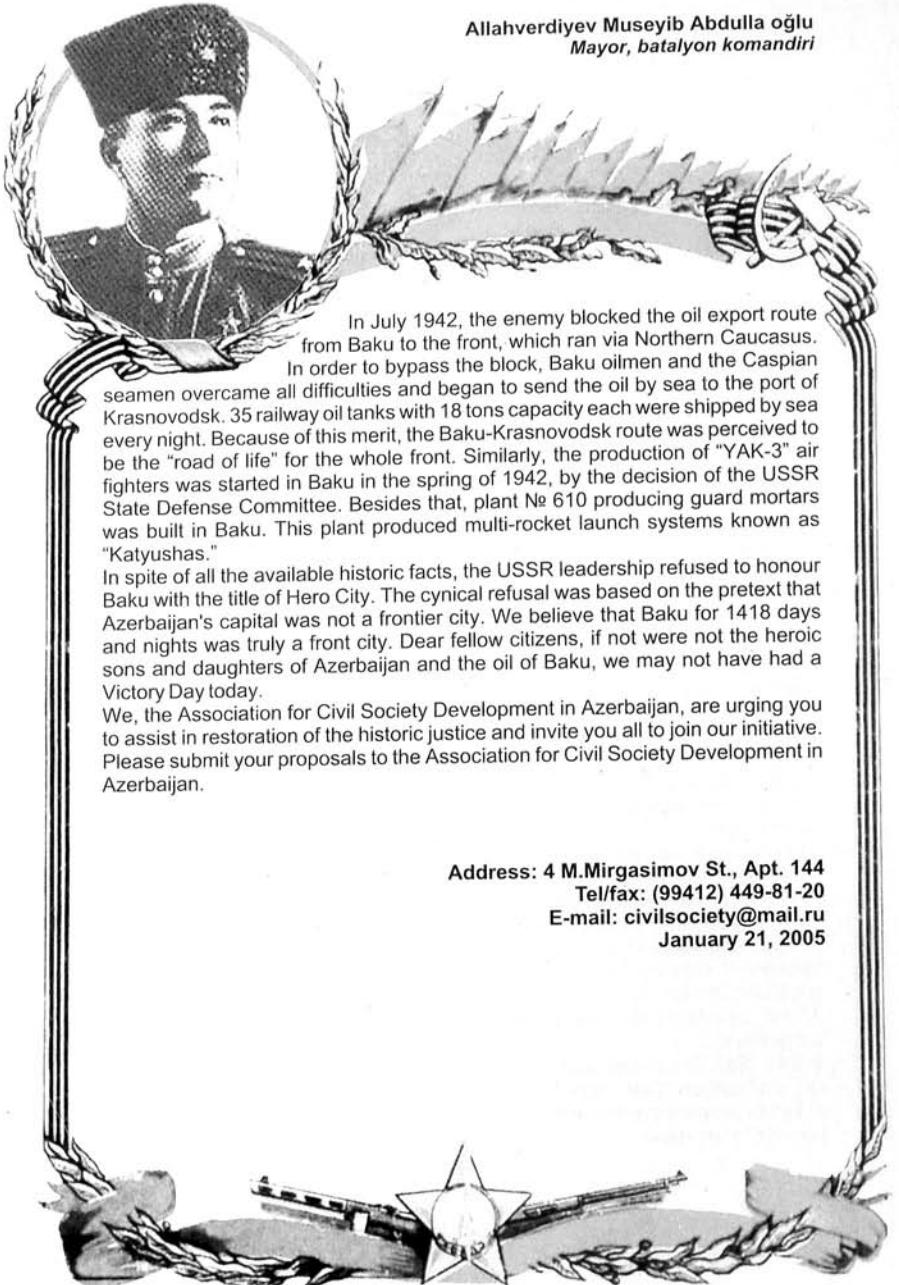
This year, the Progressive Humanity is celebrating the 60th anniversary of the victory over Fascism. Bearing in mind the undeniable role of the Azerbaijani nation and our capital, Baku, in the cause of attaining this victory, we, the Association for Civil Society Development in Azerbaijan, decided to launch a broad-scale international campaign to seek the assignment of the title of a Hero City to our capital. World War II was the hardest period for the entire mankind in the past century. During those years, the Azerbaijani people showed deeds of heroism both on the frontline and in the rear.

87 fighting battalions and 1124 self-defense units were formed within a short stretch of time. More than 700 000 Azerbaijanis went to war, 420 000 of them sacrificed their lives for the victory over Fascism. At the same time, about 170 000 Azerbaijani soldiers and officers were decorated with various awards and medals of the former USSR. Among them 121 servicemen were rewarded with a Hero of the Soviet Union title. Among them were the Twice Hero of the Soviet Union, Hazi Aslanov, Heroes of the Soviet Union, Israfil Mammadov, Mehdi Huseynzada, Adil Gulyev, Ziya Bunyadov, Tarlan Əliyarbayov, Malik Maharramov, Hajibaba Zeynalov and many others. The heroism of these people opened a new page in the history of the Azerbaijan nation.

At the same time, the economic role of Azerbaijan in the war against Fascism should not be underestimated. When the USA joined the war, I. Stalin said that a "war of engines" had begun and the country, possessing more fuel for tanks and aircraft, would win the war. The greater part of the fuel, necessary for the USSR's victory, was supplied by Baku and its heroic oilmen. According to the former Minister of Oil Industry, N.Baybakov, only in the first year of the war, Baku produced 24 million tons of oil. For the four years of the war, Azerbaijan supplied 75 million tons of oil. This figure constituted 80% out of the entire Union's oil production.

In July 1942, the enemy blocked the oil export route from Baku to the front, which ran via Northern Caucasus. In order to bypass the block, Baku oilmen and the Caspian seamen overcame all difficulties and began to send the oil by sea to the port of Krasnovodsk.

Allahverdiyev Museib Abdulla oğlu
Mayor, batalyon komandiri



In July 1942, the enemy blocked the oil export route from Baku to the front, which ran via Northern Caucasus.

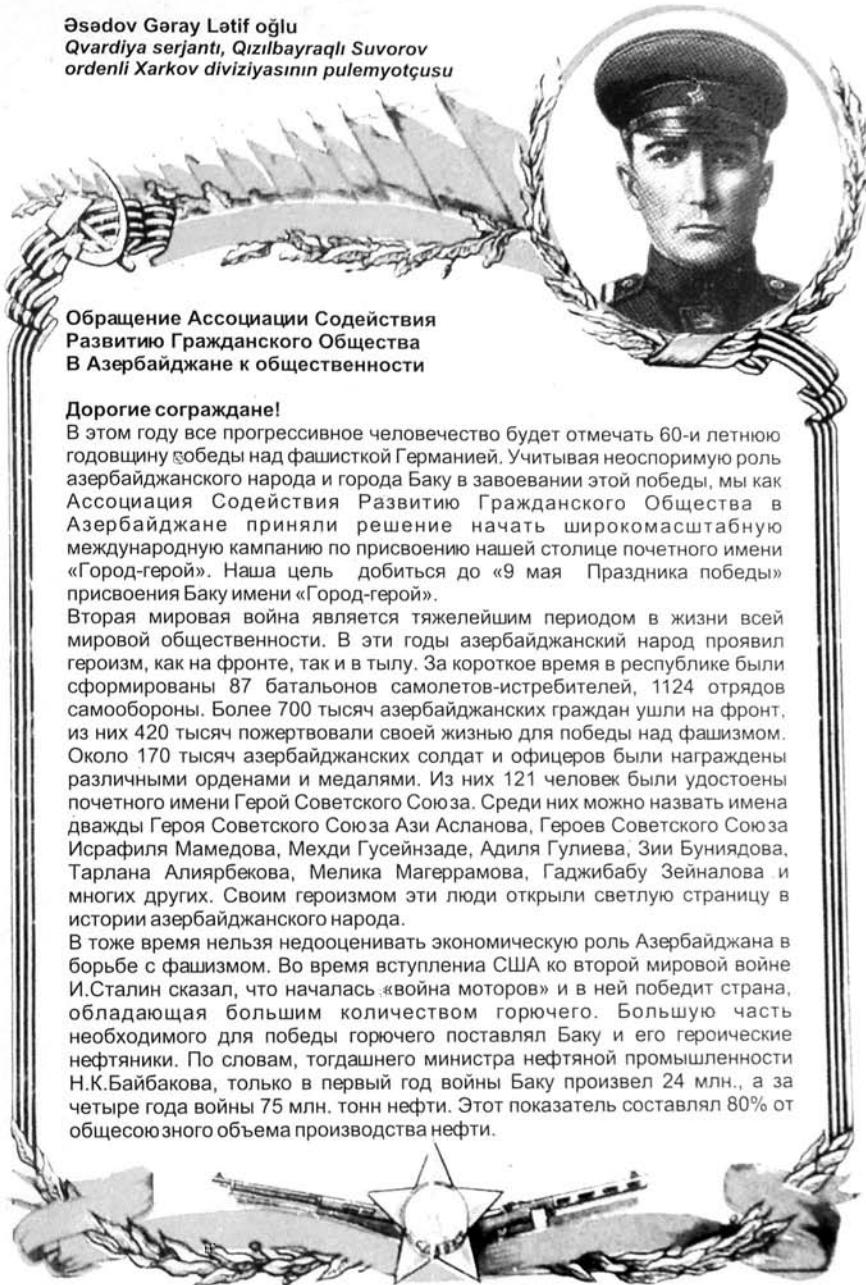
In order to bypass the block, Baku oilmen and the Caspian seamen overcame all difficulties and began to send the oil by sea to the port of Krasnovodsk. 35 railway oil tanks with 18 tons capacity each were shipped by sea every night. Because of this merit, the Baku-Krasnovodsk route was perceived to be the "road of life" for the whole front. Similarly, the production of "YAK-3" air fighters was started in Baku in the spring of 1942, by the decision of the USSR State Defense Committee. Besides that, plant № 610 producing guard mortars was built in Baku. This plant produced multi-rocket launch systems known as "Katyushas."

In spite of all the available historic facts, the USSR leadership refused to honour Baku with the title of Hero City. The cynical refusal was based on the pretext that Azerbaijan's capital was not a frontier city. We believe that Baku for 1418 days and nights was truly a front city. Dear fellow citizens, if not were not the heroic sons and daughters of Azerbaijan and the oil of Baku, we may not have had a Victory Day today.

We, the Association for Civil Society Development in Azerbaijan, are urging you to assist in restoration of the historic justice and invite you all to join our initiative. Please submit your proposals to the Association for Civil Society Development in Azerbaijan.

Address: 4 M.Mirgasimov St., Apt. 144
Tel/fax: (99412) 449-81-20
E-mail: civilsociety@mail.ru
January 21, 2005

Əsədov Gəray Lətif oğlu
Qvardiya serjantı, Qızılbaşraqlı Suvorov
ordenli Xarkov diviziyasının pulemyotçusu



Обращение Ассоциации Содействия
Развитию Гражданского Общества
В Азербайджане к общественности

Дорогие сограждане!

В этом году все прогрессивное человечество будет отмечать 60-и летнюю годовщину победы над фашистской Германией. Учитывая неоспоримую роль азербайджанского народа и города Баку в завоевании этой победы, мы как Ассоциация Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане приняли решение начать широкомасштабную международную кампанию по присвоению нашей столице почетного имени «Город-герой». Наша цель добиться до «9 мая Праздника победы» присвоения Баку имени «Город-герой».

Вторая мировая война является тяжелейшим периодом в жизни всей мировой общественности. В эти годы азербайджанский народ проявил геройзм, как на фронте, так и в тылу. За короткое время в республике были сформированы 87 батальонов самолетов-истребителей, 1124 отрядов самообороны. Более 700 тысяч азербайджанских граждан ушли на фронт, из них 420 тысяч пожертвовали своей жизнью для победы над фашизмом. Около 170 тысяч азербайджанских солдат и офицеров были награждены различными орденами и медалями. Из них 121 человек были удостоены почетного имени Герой Советского Союза. Среди них можно назвать имена дважды Героя Советского Союза Ази Асланова, Героев Советского Союза Исафия Мамедова, Мехди Гусейнзаде, Адиля Гулиева, Зии Буниядова, Тарлана Алиярбекова, Мелика Магеррамова, Гаджибабу Зейналова и многих других. Своим геройзмом эти люди открыли светлую страницу в истории азербайджанского народа.

В тоже время нельзя недооценивать экономическую роль Азербайджана в борьбе с фашизмом. Во время вступления США ко второй мировой войне И.Сталин сказал, что началась «война моторов» и в ней победят страна, обладающая большим количеством горючего. Большую часть необходимого для победы горючего поставлял Баку и его героические нефтяники. По словам, тогдашнего министра нефтяной промышленности Н.К.Байбакова, только в первый год войны Баку произвел 24 млн., а за четыре года войны 75 млн. тонн нефти. Этот показатель составлял 80% от общесоюзного объема производства нефти.

Əliyev Məstən Astan oğlu
Starşina, vəzvəd komandirinin köməkçisi

В июле 1942 года враг перекрыл путь поставок нефти из Баку на фронт, пролегающий через Северный Кавказ. Для выхода из положения бакинские нефтяники и Каспийские моряки преодолев все сложности, начали отправлять нефть по морю в Красноводск. Каждую ночь по морю отправлялись 35 железнодорожных цистерн с нефтью, вместимостью 18 тонн. Поэтому маршрут Баку-Красноводск считался для всего фронта «дорогой жизни».

Наряду с этим по решению Государственного Комитета Обороны СССР Наряду с этим по решению Государственного Комитета Обороны СССР весной 1942 года в Баку началось производство самолетов-истребителей «Як-3». Кроме того, в Баку был создан завод по производству гвардейских минометов. Этот завод производил реактивные установки известные всем под названием «Катюша». Несмотря на все имеющиеся исторические факты, руководство СССР отказывалось дать Баку имя «Город-герой». Отказ цинично мотивировался тем, что столица Азербайджана не являлась фронтовым городом. Мы же считаем, что Баку в течении 1418-и дней может быть, не было бы и Дня Победы.

Мы как Ассоциация Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане просим Вас оказать помощь в восстановлении исторической справедливости, и приглашаем всех присоединится к нашей инициативе. Просим прислать свои предложения Ассоциации Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане.

Ассоциация Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане.

Адрес: Улица М.Миркасимова 4, кв. 44
Тел/факс: (99412) 449-81-20
Email: civilsociety@mail.ru
21 января 2005 года

Əliyev Şəmsulla Feyzulla oğlu
Kapitan, atıcı batalyon zampoliti

Assosiasiyyaya daxil olan
məktublardan sitatlar

Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin İnkısaftına Yardım Assosiasiyanın Bakıya «Qəhrəman şəhər» fəxri adının verilməsi beynəlxalq kampaniyası çərçivəsində biza çoxsaylı dəstək məktubları və müraciətlər daxil olub. Onların bəzilərini nəzərinizə çatdırırıq.

Bakı şəhər icra hakimiyətinin məktubundan: «Bakının ikinci Dünya müharibəsində Qələbədə oynadığı müstəsna rolu nəzərə alaraq, Assosiasiyanın paytaxtimizə «Qəhrəman şəhər» fəxri adının verilməsi barədə iżli sürübüşü təqdirəlayıq hesab edirik».

Odessa ikinci Dünya müharibəsi veteranları təşkilatının sədri A.Q.Qurşkinin öz məktubunda bildirir: «Azərbaycan ikinci Dünya müharibəsində çox böyük rol oynayıb. Biz Bakıya «Qəhrəman şəhər» adının verilməsi üçün Assosiasiya ilə əməkdaşlığı hazırlırıq».

Brest Vilayətinin icra Komitəsinin sədri K.A.Sumarinin Assosiasiyyaya ünvanladığı məktubda bildirilir: «İşləti sürüyünüz ideyani müdafiə edir və Azərbaycan xalqının Böyük Vətən Müharibəsində göstərdiyi şücaətlər bu adın verilməsinə əsas verir.» Sədr K.A.Sumarinin məktubunda daha sonra qeyd edilir ki, Brestin müdafiəsində 3 azərbaycanlı (Nurəddin Məcid oğlu Əliyev, Əliheydər Əliqulu oğlu İbrahimov və Nəcəfqulu Rəcəbəli oğlu Rəfiyev) qəhrəmancasına döyüşərək hələ olmuşlar. Qalanın müdafiəsi zamanı hamyənlilərimizin addımlarını yüksək qiymətləndirən K.Sumarin sözlerinə görə, Bakı şəhərinə bu adın verilməsi ilə Qələbənin 60 illiyi ərəfəsində Azərbaycan xalqının göstərdiyi qəhrəmanlıqlar öz həqiqi qiymətini almış oları.

Mərkəzi qarargahı Moskvada yerləşən «Müstaqil Dövlətlərin Veteran İctimai Təşkilatları Birliyi» Beynəlxalq İttifaqının Koordinasiya Şurasının sədri donanma-admirali A.Sorokinin Assosiasiyyaya ünvanladığı məktubda işləti sürülen təklif müsbət dəyərləndirməklə yanaşı, Bakının və ümumiliklə Azərbaycanın müharibə şəraitində sovet dövlətinin xalq təsərrüfatına böyük töhvə verməsi də xüsusi vurgulanır.

Azərbaycan Respublikası Müharibə, Əmək, Silahlı Qüvvələr və Hüquq-Mühafizə orqanları Veteranlar Şurasının məktubunda işə deyilir: «Paytaxt neftçilərinin və ümumiyyətlə sakinlərinin arxa cəbhədə gördüyü işlər hələ öz qiymətini almamışdır.

Bağırıov Museyib Bağır oğlu
Qvardiya baş leytenantı, vzzod komandırı



Tarixi faktların öz qiymətinin alması üçün atdığınız
bu addımı müsbət qarşılıyır və digar təşkilatların da bu
Təklifə qoşulacağına inanırıq».

Milli Elmlər Akademiyasının məktubunda bildirilir: «İkinci Dünya Mühəribəsində faşizm üzərində qələbənin 60 illiyi ərefəsində Bakıya «Qəhrəman şəhər» statusunun verilməsi illərdən bəri davam edən tarixi edaletsizliyə son qoymuş olardı».

Azərbaycan Yazıçılar Birliyinin Ədəbiyyatı Təbliğ və Müəllif Hüquqları Bürosunun direktoru Nazim Əhmədli bu adın Bakı şəhərinin «həqiqətən layiq olduğunu» öz məktubunda xüsusi olaraq qeyd etmişdir.

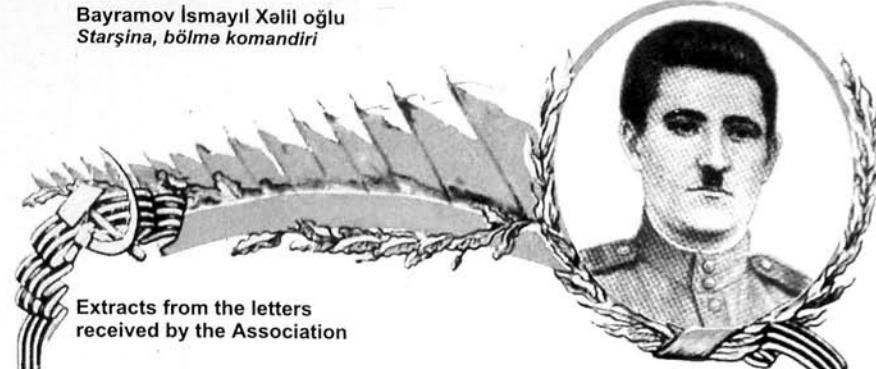
Azərbaycan Respublikası Prezidenti yanında Dövlət idarəciliyik Akademiyasının rektoru professor Seyfəddin Qəndilov öz məktubunda maraqlı bir məqamə toxunaraq qeyd edir: «Hesab edirəm ki, vətənpərvərlik hisslerindən qaynaqlanaraq tarixi ədalətin bərpasına yönəlmış olduqca qiymətli təşəbbüsünüzün gercəkləşməsi üçün daha münasib vaxt yaranmışdır.

Bakı Dövlət Universitetinin rektoru Abel Məhərrəmov təşəbbüsü müdafiə etməklə yanaşı «Azərbaycanın inkişafı naminə atılan hər bir addımı» müdafiə etdiklərini bildirmişdir.

QHT Forumunun prezidenti Azay Quliyevin quruma ünvanladığı məktubda bildirilir: «Bakı şəhərinə bu adın verilməsi haqqında təşəbbüsü ilə çıxış etməyiniz təqdirdəlayıqdır və Milli QHT forumuna daxil olan 400-dan çox təşkilat adından bu məsələni qaldırğıınızna görə təşəkkür edirəm» A.Quliyevin sözlerinə görə, belə bir adın paytaxtimiza verilməsi hem mənəvi, hem də hüquqi baxımdan çox ədalətli və doğru qərar olardı.

Bu və digər məlumatlar Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin Inkişafına Yardım Assosiasiyasının beynəlxalq əlaqələr və informasiya mərkəzi tərəfindən mütəmadi olaraq kütləvi informasiya vasitələri arasında yayılmış və beləliklə respublikanın geniş ictimaiyyətinə kampanya barədə ətraflı məlumatlar çatdırılmışdır.

Bayramov İsmayıll Xəlil oğlu
Starşina, bölmə komandırı



Extracts from the letters
received by the Association

Our organization has received a vast number of letters from various organizations in response to the initiative put forward by the Association for Civil Society Development in Azerbaijan on conferring on Baku the honorary title of a "Hero City." Below are some of the excerpts:

The letter by the Baku City Executive Power Body to the Association says: Considering the exceptional role of Baku in the World War II victory, the initiative of the Association for Civil Society Development in Azerbaijan on awarding the capital the status of a "Hero City" is worthy of every praise..."

A.G.Gurshkinin, chairman of the Odessa Veterans' Organization, says in his letter: "Azerbaijan indeed played an undeniable role in World War II. We are ready to cooperate with the Association for Civil Society Development in Azerbaijan towards attaining the status of a "Hero City" for Baku.

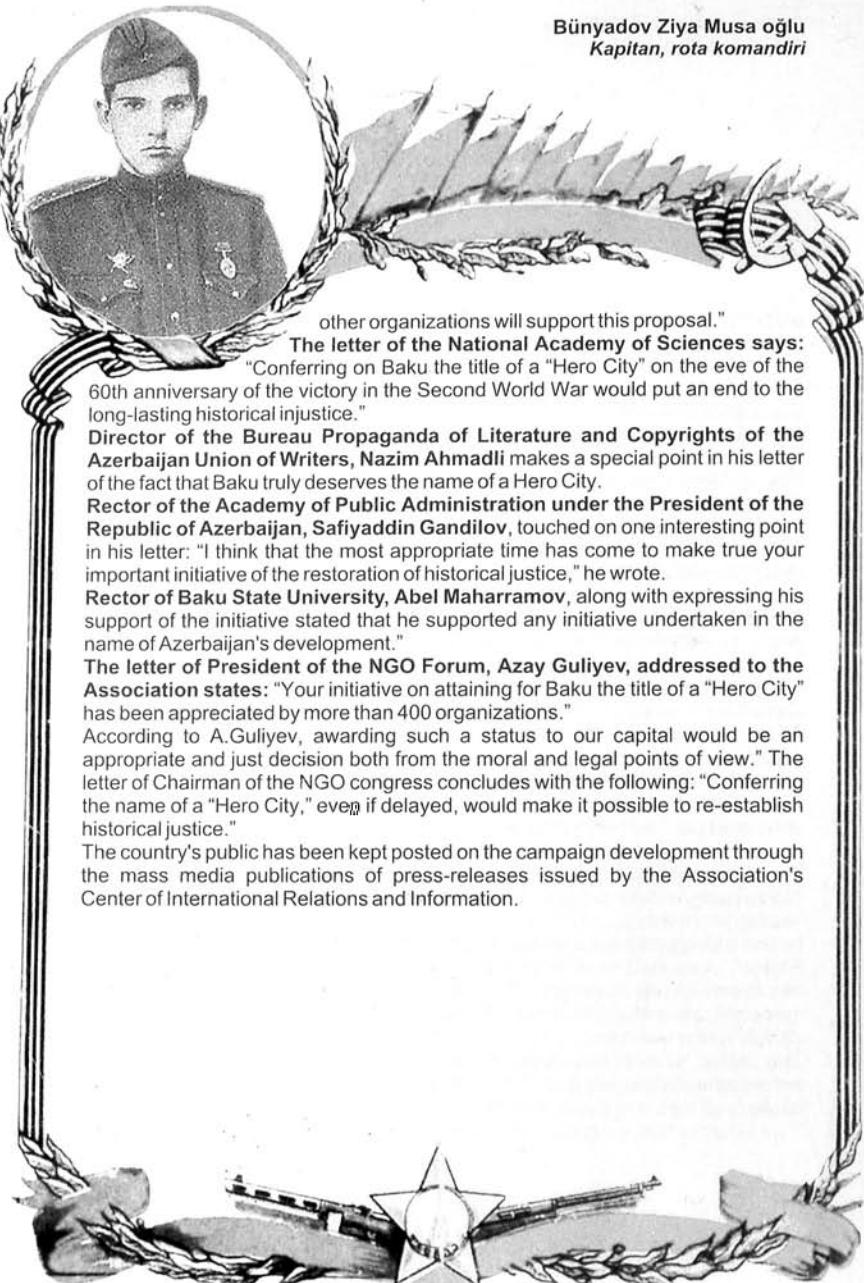
The letter by the Executive Committee of the Brest Region addressed to the Association states: "We support your idea. The valour and courage shown by the Azerbaijani people in the Great Patriotic War justifies the right to confer such a title."

Executive Committee Chairman K.A.Sumarin notes in the letter that 3 Azerbaijanis (Nuraddin Majid oghlu Aliyev, Ali Heydar Aligulu oghlu Ibrahimov and Najafovlu Rajabali oghlu Rafiyev) died as heroes while defending the Brest hero-fortress. The head of the executive committee of the Brest region believes that the assignment of a "Hero City" title to Baku on the eve of the 60th anniversary of the victory would demonstrate a genuine appreciation of the heroism of the Azerbaijan nation.

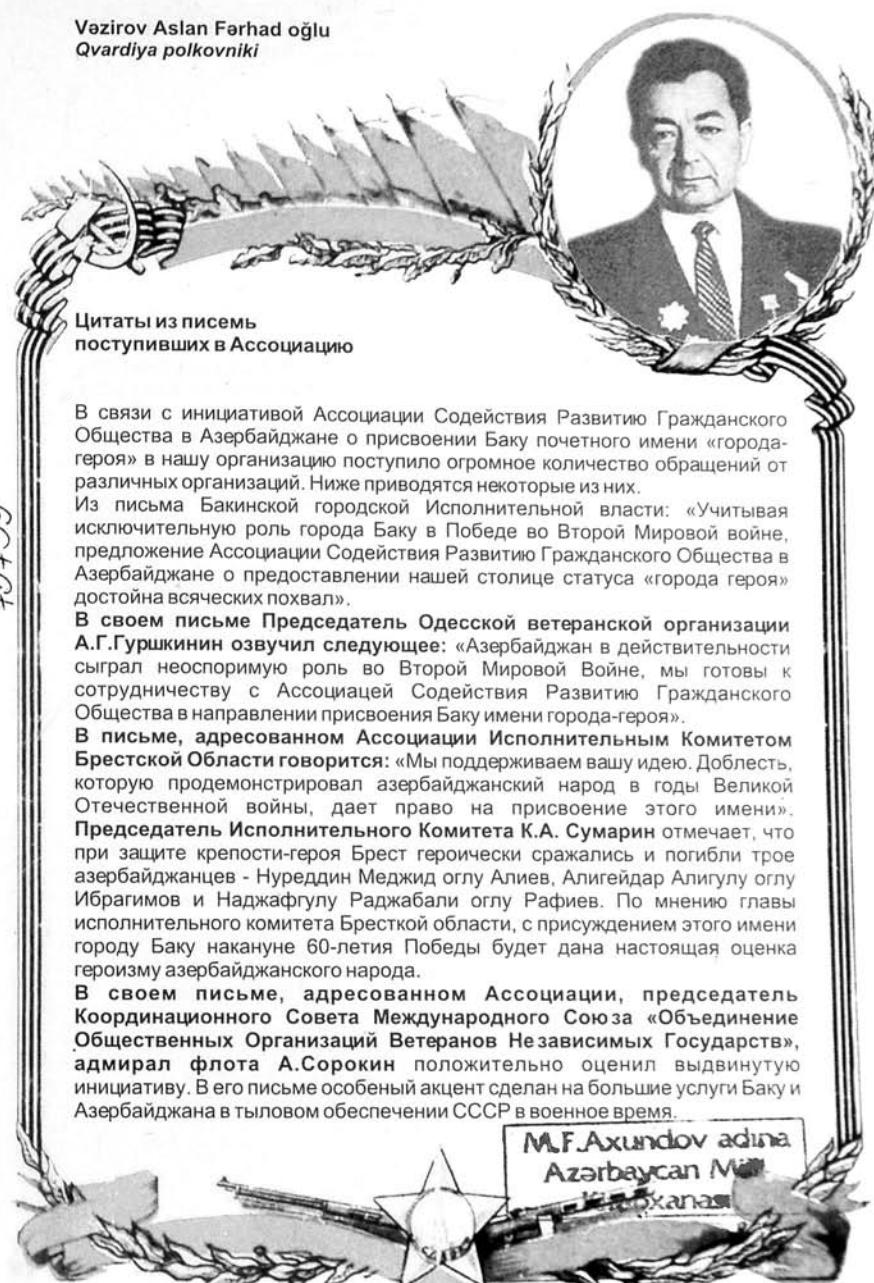
In the letter addressed to the Association, chairman of the Independent States' "Association of Veterans" International Union, Admiral A.Sorokin, has approved the advanced initiative. His letter particularly stresses the great services provided by Baku and the entire Azerbaijan supplying the rear front of the USSR in the war time.

The letter of the Republic's Board of War, Labour, Army and Law-enforcement Veterans says: "The actions, accomplished in the rear front by the capital's oil men and population, have not received the deserved evaluation yet. Your effort for the recognition of historical facts is acclaimed and we believe that

Bünyadov Ziya Musa oğlu
Kapitan, rota komandiri



Vəzirov Aslan Fərhad oğlu
Qvardiya polkovniki



Vəliyev Mirzə Dövlət oğlu
Baş serjant, artilleriyaçı

Verdiyev Əvəz Həşim oğlu
Baş serjant, aitomatçılar bölmə komandiri



В письме Совета Ветеранов Войны, Труда и Вооруженных Сил Азербайджанской Республики говорится: « Заслуги столичных нефтяников до сих пор

Не нашли заслуженной оценки. Мы приветствуем предпринятые вами шаги и верим, что и другие организации присоединятся к этому предложению».

Из письма Национальной Академии Наук Азербайджанской Республики:- «Накануне 60-ти летнего юбилея победы во Второй Мировой войне присвоение Баку почетного имени «города героя» поставило бы конец исторической несправедливости продолжающейся с окончания войны».

Директор бюро Пропаганды литературы и авторского права Объединения писателей Азербайджана Назим Ахмедли особо отметил в своем письме, что Баку на самом деле достоин имени «город-герой».

Ректор Государственной Академии Управления при Президенте Азербайджанской Республики профессор Сейфаддин Гандилов в своем письме подчеркнул: «Считаю, что это соответствующий момент для реализации очень ценного предложения, направленного на восстановление исторической справедливости».

Наряду с выражением своей поддержки данной инициативе, ректор Бакинского Государственного Университета Абель Магеррамов заявил, что он поддерживает «любую инициативу во имя развития Азербайджана».

В адресованном Ассоциации письме Президента форума НПО Азай Гулиева говорится: «Благодарю от имени более, чем 400 неправительственных организаций за инициативу дать Баку имя «города-героя». В письме отмечается, что присуждение этого статуса нашей столице было бы справедливо как в целом, так и с правовой точки зрения. Председатель Форума НПО А. Гулиев заканчивает свое письмо следующими словами: «Присвоив Баку имя города-героя, можно хоть и с опозданием, но все-таки восстановить историческую справедливость».

Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin
İnkişafına Yardım Assosiasiyasının
prezidenti E.Süleymanov



Hörmətli Elxan müəllim!

Rusiya-Azərbaycan dostluq cəmiyyəti və şəxsən öz adımdan Azərbaycanın paytaxtı Bakıya «Qəhrəman şəhər» statusunun veriləsi ilə bağlı təşəbbüsünə görə, Sizi səmimi qəlbdən salamlayırıam.

Çoxmilləti sovet xalqı ilə birlikdə mühərribənin bütün çətinliklərini yaşıyan və Böyük Vətən müharibəsi illərində dövlətin idarə edilməsində müəyyən rolü olan bir şəxs kimi mənə Azərbaycanın və Bakının Vətənimizin faşizm bələsindən azad olmasına rolu yaxşı olmuşum.

Mən, əslən bakılı olan bir şəxs kimi həmişə demisəm və deyəcəyəm manım həmvətənlərimin döyüslərdə qəhrəmanlığının arxa cəbhədə emayı nəinki Böyük Vətən müharibəsində, həm də ikinci Dünya müharibəsində dönüşün emalə gəlməsinə imkan verdi.

Həlak olanların ruhu şad olsun, yaşıyanlara eşq olsun! Sizinle tam razıyam Bakıya «Qəhrəman şəhər» statusunun veriləsi tarixi həqiqətin bərpa edilməsidir. Bizim xalqların hazırlı və gələcək nəsilləri, bütün mütərəqqi bəşəriyyət bilməlidir ki, dönyanın antifaşist xəritəsində mənim sevimli və doğma

Rusiya-Azərbaycan dostluq cəmiyyətinin prezidenti, İqtisadi inkişafaya yardım Beynəlxalq Fonduunun prezidenti, Rusiya Elmlər Akademiyasının akademiki, texniki elmlər doktoru, Sosialist Əməyi Qəhrəmanı, Şöhrət Ordeni Laureati

Elxan müəllim, Size Bakıya fəxri «Qəhrəman şəhər» adının veriləsi prosesində iştirak etmək təklifinize görə, minnətdaram. Bu, doğrudan epoxal bir məsələnin, həlli nə hər cür yardım göstərməyə hazırlam.

Mənim əziz bacılıklarım Size və bütün Azərbaycan xalqına baş əyirəm.

Hörmətla,
Nikolay Baybakov

Rusiya-Azərbaycan Dostluq Cəmiyyətinin prezidenti,
İqtisadi inkişafaya yardım Beynəlxalq Fonduunun prezidenti,
Rusiya Elmlər Akademiyasının akademiki, texniki elmlər doktoru,
Sosialist Əməyi Qəhrəmanı, Şöhrət Ordeni Laureati

Moskva, 28 fevral 2005-ci il

Hüseyin-zadə Mehdi Hənifə oğlu
Leytenant, partizan, kəşfiyyatçı



To Mr. E.Suleymanov
President, Association for
Civil Society Development in Azerbaijan

On behalf of the Russian-Azerbaijan Friendship Society and myself personally, please accept my sincere greetings on the occasion of the initiative on conferring of the title of a Hero City on Baku, capital of Azerbaijan.

I, as a person who, as part of the multi-national Soviet nation, has struggled through the burdens of the war and who was not the last man in the government of the state during the Great Patriotic War, am very well aware of the great contribution the Azerbaijani people and Baku made into the liberation of our mutual motherland from the brown plague and into the victory over Fascism.

As a true Baku native, I have always repeated with pride that the heroic exploits in the battle fields and selfless labour of my compatriots in the rear front played a crucial role in the great turn not only of the GPW but also of the Second World War in general.

Blessed memory to the perished and long live the survivors!

I whole-heartedly agree with you that awarding a Hero City status to Baku will serve the reconstruction of historical justice. Today's and future generations of our nations as well as the entire progressive mankind should know and remember that the name of my native city Baku - the capital of Azerbaijan - shines brightly on the anti-Fascist map of the world.

Mr. Suleymanov, I would like to express my thanks to you for your appeal to me to take part in the efforts aimed at achieving the Hero City status to Baku. On my part, I wish to express my readiness to wholly assist in the solution of this truly epochal matter.

I bow my head before you, my dear people of Baku and entire Azerbaijan.

Respectfully,
Nikolay Baybakov
President of the Russian-Azerbaijan Friendship society
President of International Foundation for Economic Development
Academician of RAES, Doctor of Technical Sciences
Hero of Socialist Labour,
Holder of the Glory Order

Moscow, February 28, 2005

Dadaşov Məhərrəm Əkbər oğlu
Baş serjant, tankçı



Президенту Ассоциации Содействия Развитию
Гражданского Общества в Азербайджане
Э. Сулейманову.

Уважаемый Эльхан муаллим!

От имени Российского общества дружбы с Азербайджаном и от меня лично примите искренние приветствия в связи с инициативой по присуждению столице Азербайджана Баку статуса Город-Герой.

Мне, как человеку, вместе с многонациональным советским народом пережившему все тяготы войны и имевшему не последнее отношение к управлению государством в годы Великой Отечественной Войны, хорошо известен тот огромный вклад, что внес Азербайджан и Баку в дело освобождения нашей общей Родины от коричневой чумы, в общую победу над фашизмом.

Как коренной бакинец я всегда с гордостью говорил и говорю, что героизм на полях сражений и самоотверженный труд моих земляков в тылу сыграли важнейшую роль в великом переломе не только Великой Отечественной войны, но и во Второй мировой войне в целом.

Светлая память погибшим, слава живущим из них!

Безусловно согласен с Вами, что присвоение статуса Города-героя является восстановлением исторической справедливости. Нынешние и будущие поколения наших народов, всего прогрессивного человечества должны знать и помнить, что на антифашистской карте мира ярко сияет название моего родного и любимого Баку столицы солнечного Азербайджана.

Благодарен Вам, Эльхан муаллим, за обращение ко мне с предложением присоединиться к процессу достижения цели присвоения городу Баку статуса звания Города-Героя. Со своей стороны выражают готовность всецело содействовать в решении данного, без преувеличения эпохального вопроса.

Поклон Вам, моим дорогим бакинцам, всему азербайджанскому народу.

С уважением.

Николай Байбаков

Президент Российской общества дружбы с Азербайджаном,
Президент Международного фонда содействия
экономическому развитию,
Академик РАЕН, доктор технических наук,
Герой Социалистического Труда, Лауреат Ордена Славы
Москва, 28 февраля 2005 года

Cəbiyev Mirzə Ağamurad oğlu
Baş leytenant, vzzod komandiri



Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin
Inkişafına Yardım Assosiasiyanının
Prezidenti
Cənab Elxan Süleymanova

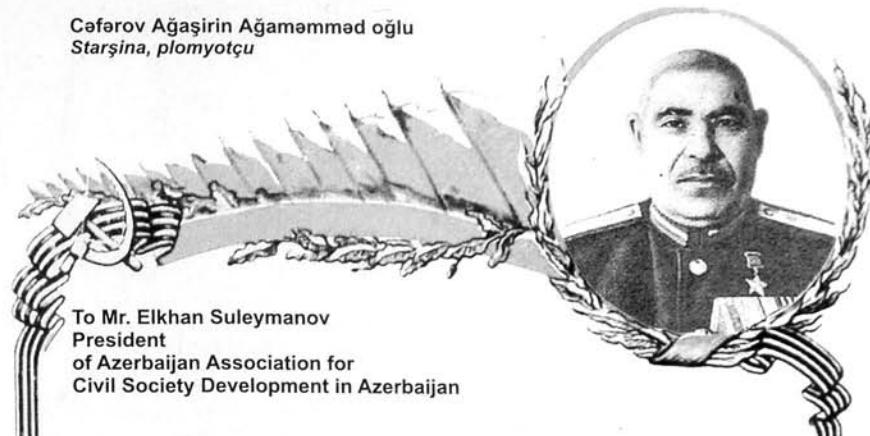
Azərbaycanda, Vətəndaş, Cəmiyyətinin, Inkişafına, Yardım, Assosiasiyanının, respublikamızın paytaxtı Bakı şəhərinə "Qəhrəman şəhər" statusunu verilməsi ilə bağlı təşəbbüsü zənimizcə, cox gərəkli və vaxtında edilmiş təşəbbüsdür. İkinci Dünya müharibəsində faşizm üzərində qəlebənin 60 illiyi ərefəsində Bakıya "Qəhrəman şəhər" statusunun verilməsi illərce davam edən tarixi edaletsizliyə son goymuş olardı.

Azərbaycan xalqının ümummilli lideri Heydər Əliyevin de cixışlarında dəfələrə vurulduğu kimi, faşizm üzərində qəlebədə Bakı neftini həlledici rol, eləcə de Bakı zəhmətkeşlarının eməyi danılmazdır. Həmin dövrde Sovet İttifaqında cixarılan neftin 80 faizi Azerbaycanda hasil edilirdi. Azerbaycan alimləri "tərənnütən yüksək rəqəyyəti" benzin, kerosin, neft məhsulları ixtira olunmuşdu və cəbhənin ehtiyaclarının ödənilməsinə sərf olunurdu. Müharibə illərində böyük herbi arsenala çevrilmiş Bakı zavodlarında 130 növ silah və sursat istehsal olunaraq cəbhəye göndərildi. Tesadüfü deyil ki, İkinci Dünya müharibəsində faşist Almaniyanın en böyük məqsədlərindən biri Bakını və Bakı neftini ele keçirməkdən ibarət idi.

Bütün bunları nəzərə alaraq Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin Inkişafına Yardım Assosiasiyanının "Bakı-Qəhrəman şəhərdir" süvar altında başladığı genişliyəsi kampaniyaya dəstək verir və bütün Azərbaycan ziyalılarını bu təşəbbüsə qoşulmağa çağırırıq.

Akademik M.KƏRİMOV
Akademik M.QULİYEV
Akademik C.QULİYEV
Akademik A.NADIROV

Cəfərov Ağaşırın Ağaməmməd oğlu
Starşina, plomyotçu



To Mr. Elkhan Suleymanov
President
of Azerbaijan Association for
Civil Society Development in Azerbaijan

We believe that the initiative of the Azerbaijan Association for Civil Society Development in Azerbaijan directed at attaining the title of a Hero City to Baku is well-timed and opportune.

Conferring the status of a "Hero City" on Baku on the eve of the 60th anniversary of the Victory over Fascism would put an end to the long-lasting historical injustice Heydar Aliyev, the national leader of Azerbaijan nation, repeatedly emphasized that the decisive role of the Baku oil and Baku workers was undeniable. 80% of oil extracted by the Soviet Union was produced in Azerbaijan. High quality petrol, kerosene and oil products were invented by Azerbaijan scientists and supplied to the front. 130 kinds of armaments and ammunition were produced and sent to the front from Baku's factories which turned into a great military arsenal during the war years. It is not accidental that a capture of Baku and Baku's oil was among the priority goals of the Fascist Germany.

Taking into account the above, we express our support for the wide-scale campaign by the Association for Civil Society Development in Azerbaijan mottoed "Baku a Hero City". We and call on all Azerbaijan intellectual workers to back this initiative.

Academician M.Karimov
Academician M.Guliyev
Academician J.Guliyev
Academician A.Nadirov

Quliyev Abbas Şahbaz oğlu
Qvardiya kapitanı



Президенту Ассоциации Содействия
Развитию Гражданского Общества
в Азербайджане
Господину Эльхану Сuleйманову

Выдвинутая Ассоциацией Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане инициатива о присвоении Баку почетного имени «Город-герой» по нашему мнению, является очень существенной и своевременной. В преддверии 60-летней годовщины победы над фашизмом получение такого статуса положит конец многолетней исторической несправедливости.

Общенародный лидер азербайджанского народа Гейдар Алиев неоднократно в своих выступлениях отмечал, что решающая роль бакинской нефти и трудящихся Азербайджана в победе над фашизмом являются неоспоримым фактом. В те годы более 80%-и добываемой в СССР нефти производилось в нашей стране. Для обеспечения фронта азербайджанскими учеными были изобретены высококачественный бензин, керосин и т.д. На превратившихся в огромный военный арсенал бакинских заводах в годы войны изготавлялось 130 видов вооружений и боеприпасов. Не случайно, во время Второй Мировой войны одной из основных целей фашистской Германии был захват Баку. Учитывая все вышеперечисленное, мы призываем всю азербайджанскую интеллигенцию поддержать широкомасштабную международную кампанию под девизом «Баку Город герой», начатую Ассоциацией Содействия Развитию Гражданского Общества в Азербайджане.

Академик М. Керимов
Академик М. Гулиев
Академик Дж. Гулиев
Академик А. Надиров



**Quliyev Adil
Hüseyn oğlu**
Qvardiya polkovniki, qırıcı-təyyarəçi



**Kazimov Selahaddin
İsa oğlu**
Polkovnik, artilleriyaçı



**Məhərrəmov Məmməd
Əli oğlu**
Leytenant



**Məhərəm Malik
Malik oğlu**
Polkovnik



**Məmmədov Əmi
Ağa oğlu**
Matros



**Məmmədov Qafur
Nəsir oğlu**
Matros



Məmmədov İsrail
Məhərrəm oğlu
Leytenant, vzvod komandiri



Məmmədov Məmməd
Cəbrail oğlu
Baş serjant



Piriyev Əlif
Turxan oğlu
Qvardiya baş serjantı, kəşfiyyatçı



Mustafayev Xıdır
Həsən oğlu
Polkovnik, tankçı



Məmmədov Xəlil
Məmməd oğlu
Mayor, tank batalyonu komandiri



Mirzəyev Bahəddin
Şahvələd oğlu
Kapitan



Rəfiyev Nəcəfqulu
Rəcəbli oğlu
Mayor



Sadiqov Yusif
Mədət oğlu
Starşına



Musayev Mərdan
Məmməd oğlu
Qvardiya baş serjantı



Mustafayev Bəkir
Dursun oğlu
Qvardiya sıraşı



Səfərov Fariz
Məcid oğlu
Mayor, kəşfiyyatçı



Şükürov Şirin
Ağabala oğlu
Sıraşı, pulemyotçu

AZƏRBAYCANDA VƏTƏNDAS CƏMIYYƏTİNİN İNKİŞAFINA YARDIM ASSOSIASİYASI

AVCIYA-nın yaradılmasında əsas məqsəd Assosiasiyyaya daxil olan qeyri-hökumət təşkilatlarının ve üçüncü sektorun digər nümayəndələrinin fealiyyətinin əlaqələndirilməsi vasitəsi ilə ölkədə vətəndaş cəmiyyətinin yaradılması prosesine yardım göstərməkdir. Belə ki, Assosiasiyyaya daxil olan QHT-lər ixtisaslaşdıqları sahələrdə mövcud olan problemlərə cəmiyyətin diqqətini cəlb etməyi, vətəndaşların onların həllində iştirakını, bəs sferalarda gedən proseslərin maksimal şəffaflığını öz qarşılıra məqsəd kimi qoyurlar. Bu məqsədlərə nail olmaq üçün isə çox hallarda hansısa konkret QHT-nin göstərdiyi səylər bəzən az olur, işin effektiv olması üçün prosesə daha böyük qüvvələrin cəlb edilməsinə ehtiyac yaranır. AVCIYA-nın əsas məqsədlərindən biri də mahz Assosiasiyyaya üzv olan QHT-lərin qüvvəsi hesabına müxtəlif sahələrdə mövcud problemlərin üzə çıxarılması, cəmiyyətə çatdırılması və həlli üzrə kompleks tədbirlər həyata keçirməkdir.

Assosiasiyanın məqsədlərindən biri də vətəndaş cəmiyyətinin bütün iştirakçıları (hökumət, cəmiyyət, üçüncü sektor və s.) arasında dialoğun yaradılmasına kömək etməkdir. Biz anlayırıq ki, təkə CHT-lərin fealiyyəti hesabına Azərbaycanda vətəndaş cəmiyyətinin qurulması qeyri-mümkündür. Vətəndaş cəmiyyətinin əsaslarından biri konsensus və qarşılıqlı hörmətdir. Buna isə cəmiyyətin müxtəlif üzvləri, eləcə də vətəndaş cəmiyyətinin iştirakçıları arasında dialoq qurmadan nail olmaq mümkün deyil. Assosiasiya imkanı daxilində bu dialoğun təmin edilməsinə çalışır. Təbii ki, ictimai təşkilatlar, mərkəzi və yerli icra hakimiyətləri, yerli idarəetmə orqanları arasında dialoq və əməkdaşlığı vətəndaş cəmiyyətinin digər mühüm bir elementi olan kültəvi informasiya vasitələrinin iştirakı olmadan qurmaq mümkün deyil. KLV bir növ cəmiyyətin müxtəlif təbəqələri arasında körpü rolunu oynamadan əlavə, ham də respublikada həyata keçirilən coxsayılı program və tədbirlərin geniş kütləyə çatdırılması funksiyasını yerinə yetirərək, onların şəffaf olması və insanların məlumatlandırılması kimi mühüm bir funksiyani yerinə yetirirər. Assosiasiya və ona üzv olan qeyri-hökumət təşkilatları üçüncü sektorla KLV arasında tərəfdəşlik münasibətlərinin formallaşmasına yardım göstərməyə çalışır.

Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin İnkışafına Yardımının Assosiasiyyası dərəqə, 'bütün həmçinin vətəndaş cəmiyyətinin inkışafına lazımlı olan hüquqi-normativ bazanın yaradılmasına, QHT-lərin fealiyyəti üçün əlverişli maliyyə-kredit, vergi və gömrük mühütinin formallaşmasına çalışırıq. Bütün yuxarıda göstərilənlər ümumişdirilsə, Assosiasiyanın əsas məqsədləri sırasına vətəndaşların hüquq və azadlıqlarının müdafiəsi; korrupsiya halları ilə mübarizə üçün sosial əməkdaşlığın yaradılması; regionların və yerli idarəciliyin sosial-ictimai inkışafına dəstək; əsləh əmək müəssisələri sisteminin təkmilləşdirilmesi; miqrant, qaćqın, məcburi köçkünlərin problemlərinin həllinə yardım; ekoloji təhsilin artırılması daxil edilə bilər. Aydınır ki, bunlar bir gün və ya bir il erzində həll ediləsi mümkün olan məsələlər deyil. Lakin assosiasiya olaraq vətəndaş cəmiyyəti qarşıya qoyulmuş məqsədlərə nail olmaq üçün bütün imkanlardan istifadə edir.

Fealiyyətin əsas istiqamətləri

- İctimai təşkilatlar, mərkəzi və yerli icra hakimiyətləri, yerli idarəetmə orqanları arasında konstruktiv, birgə fealiyyətin təşkili;
- Vətəndaş cəmiyyətinin formallaşması üçün lazımı hüquqi-normativ bazanın yaradılmasında aktiv iştirak;
- QHT-lər və müstəqil KLV arasında qarşılıqlı faydalı əməkdaşlığın təşkili;
- Sosial-humanitar məsələlərin həllinə özəl sektorun cəlb olunması;

- Vətəndaş təşəbbüsünə dəstek, əhalinin vətəndaş cəmiyyətinin əsaslarının formallaşmasında aktiv iştiraka cəlb olunması, volontər hərəkatın formallaşması;
- QHT-lərin fealiyyəti üçün maliyyə-kredit, vergi, gömrük və digər məsələlərdə əlverişli mühitin yaradılmasına kömək;
- Fealiyyətdə olan və yeni yaranan QHT-lərə hüquq, təşkilati, informasiya dəstəyinin göstərilməsi;
- QHT sektorunda fealiyyət göstərən kadrların hazırlanması sisteminin təşkil olunması;
- QHT əməkdaşlarının hüquqlarının müdafiəsi;

Fealiyyətin prioritət istiqamətləri:

- vətəndaşların hüquq və azadlıqlarının müdafiəsi;
- korrupsiya halları ilə mübarizə üçün sosial əməkdaşlığın yaradılması;
- regionların və yerli idarəciliyin sosial-ictimai inkışafına dəstək;
- əsləh əmək müəssisələri sisteminin təkmilləşdirilmesi;
- miqrant, qaćqın, məcburi köçkünlərin problemlərinin həllinə yardım;
- ekoloji maariflənmə.

"ASSOCIATION FOR CIVIL SOCIETY DEVELOPMENT IN AZERBAIJAN"

The main goal of creating the Association is to contribute to the development of civil society in Azerbaijan by uniting and coordinating the activity of nongovernmental organizations, entering the Association as well as the other representatives of the third sector. So, NGOs which are the members of the Association, aim at attracting the public attention, providing maximal transparency of the processes, taking place in various spheres. In most cases, the effort of one NGO is not sufficient to reach the goal. One of the goals of the Association is to reveal the problems existing in different fields, to bring them to the attention of the mass and realize complex measures on their solution via the coordination of efforts of all NGOs, entering the Association.

Besides this, one of the goals of the Association is to create dialogue between all participants of the civil society (government, society, the third sector, etc.). We understand that the efforts of NGOs only are not sufficient for civil society building. One of the basics of the civil society is the consensus and mutual respect, which cannot be reached without dialogue between the separate society members, civil society as a whole, as well. The Association tries to ensure such a dialogue within its capacity. Naturally, it is hard to imagine dialogue and cooperation between public organizations, central and local executive structures, local self-government without the participation of the other important elements of civil society - mass media. Apart from the fact that media plays peculiar role of a bridge between different strata of the society, they carry out important function of informing the population about numerous programmes and events, provide transparency of the processes in these or other fields. The Association and its members try to establish partnership relations between the third sector and mass media.

We, the "Association for Civil Society Development in Azerbaijan," contribute to the preparation of normative-legal basis, necessary for the development of civil society in the country; tend to the creation of favourable financial-credit, tax and customs regime for the representatives of the third sector.

Summarizing all the above-mentioned, one can conclude that the protection of rights and freedoms of our citizens, creation of social collaboration for anti-corruption, public-social support of the regions and local self-government, improvement of penitentiary system, assisting the settlement of problems of migrants, refugees and IDPs, increase

of ecological knowledge of the population and others are included into the list of our basic goals. We understand that it is impossible to reach all these goals in a short period. However, we will use all available opportunities to achieve the goals.

Key activities:

- organization of constructive joint activity with public organizations, central and local executive organs;
- active participation in the creation of normative-legal basis, necessary for the formation of civil society;
- organization of mutually beneficial cooperation between independent mass media and NGOs;
- attraction of private sector to the solution of socio-humanitarian problems;
- legal, organizational and information support to the functioning and new NGOs;
- formation of the system of preparing skilled workers engaged in the third sector;
- protection of the rights of NGO employees.

Activity priorities:

- Protection of the rights and freedoms of citizens;
- Creation of social partnership for combating corruption;
- Support of the social and public development of the regions and local authorities;
- Improvement of the penitentiary system;
- Assistance in resolving the problems of migrants, refugees and internally displaced persons;
- Environmental training

«АССОЦИАЦИЯ СОДЕЙСТВИЯ РАЗВИТИЮ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА В АЗЕРБАЙДЖАНЕ»

Основной целью создания Ассоциации является способствование развитию гражданского общества в Азербайджане путем объединения и координации деятельности неправительственных организаций, входящих в Ассоциацию, а также других представителей третьего сектора. Так, НПО, являющиеся членами Ассоциации, ставят перед собой цель привлечь внимание общества к существующим проблемам, способствовать участию граждан в их решении, обеспечить максимальную прозрачность процессов, происходящих в различных сферах. Для достижения этих целей в большинстве случаев не достаточно усилий одного НПО, для повышения эффективности работы возникает необходимость привлечения дополнительных сил. Одной из целей Ассоциации является именно выявление проблем, существующих в различных сферах, доведение их до сведения широких масс и осуществление комплексных мер по их разрешению путем координации усилий всех НПО, являющихся членами Ассоциации.

Кроме того, одной из целей Ассоциации является помочь в создании диалога между всеми участниками гражданского общества (правительство, общество, третий сектор и т.д.). Мы понимаем, что построение гражданского общества усилиями одних НПО невозможно. Одним из основ гражданского общества является консенсус и взаимное уважение. А этого нельзя достичь без диалога между отдельными членами общества, а также в целом участниками гражданского общества. Ассоциация в пределах своих сил старается обеспечить такой диалог. Естественно диалог и сотрудничество между общественными

организациями, центральными и местными исполнительными структурами, местными органами самоуправления невозможно представить без участия другого важного элемента гражданского общества – средств массовой информации. Помимо того, что СМИ играют роль своеобразного моста между различными пластами общества, они еще и осуществляют важную функцию информирования населения о многочисленных программах и мероприятиях, обеспечивают прозрачность процессов, происходящих в тех или иных сферах. Ассоциация и ее члены стараются помочь в налаживании партнерских связей между третьим сектором и средствами массовой информации.

Как «Ассоциация Помощи Развития Гражданского Общества в Азербайджане» мы оказываем помощь в подготовке нормативно-правовой базы, необходимой для развития гражданского общества в стране, стремимся к созданию благоприятных финансово-кредитных, налоговых и таможенных режимов для представителей третьего сектора.

Если объединить все вышеуказанное, то можно прийти к выводу, что в перечне наших основных целей входит защита прав и свобод граждан; создание социального сотрудничества для борьбы с фактами коррупции; общественно-социальная поддержка регионов и местного самоуправления; усовершенствование пенитенциарной системы; помочь в решении проблем мигрантов, беженцев и вынужденных переселенцев; повышение уровня экологических знаний населения и т.д. Мы понимаем, что невозможно достичь всех этих целей в течение короткого времени. Однако мы используем все имеющиеся возможности для достижения поставленных целей.

Основные направления деятельности

- организация конструктивной совместной деятельности с общественными организациями, центральными и местными органами исполнительной власти;
- активное участие в создании нормативно-юридической базы, необходимой для формирования гражданского общества;
- организация взаимовыгодного сотрудничества между независимыми СМИ и НПО;
- привлечение частного сектора к решению социально-гуманитарных вопросов;
- оказание юридической, организационной и информационной поддержки действующим и новым НПО;
- формирование системы подготовки кадров, работающих в третьем секторе;
- защита прав сотрудников НПО.

Приоритетные направления деятельности

- защита прав и свобод граждан;
- создание социального сотрудничества для борьбы с коррупцией;
- поддержка социально-экономического развития регионов и местного самоуправления;
- усовершенствование пенитенциарной системы;
- оказание помощи в решении проблем беженцев, вынужденных переселенцев и мигрантов;
- экологическое образование.

